

Projektor LCD

MP-EU5002/MP-EW5002/MP-EX5002

Podręcznik użytkownika (skrótowy)

Dziękujemy za zakup produktu.

Jest to podstawowa instrukcja obsługi produktu.

W celu uzyskania bardziej szczegółowych instrukcji oraz najnowszych informacji prosimy odwiedzić naszą stronę internetową. Należy je sprawdzić przed użyciem produktu, celem bezpiecznego użytkowania i wykorzystania produktu.

Nasza strona internetowa: Patrz dołączony arkusz.

⚠ ZAGROŻENIE ► Przed użyciem projektora koniecznie przeczytaj wszystkie podręczniki użytkownika. Po przeczytaniu zachowaj niniejsze materiały w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości.

► Należy przestrzegać wszystkich ostrzeżeń i uwag zawartych w dokumentacji i umieszczonych na projektorze.

► Należy przestrzegać wszystkich instrukcji zawartych w dokumentacji i umieszczonych na projektorze.

UWAGA • W niniejszym podręczniku, o ile nie towarzyszą temu specjalne komentarze, termin „podręczniki” oznacza całą dokumentację dostarczoną wraz z produktem, natomiast termin „produkt” oznacza projektor i wszystkie dołączone do niego akcesoria.

Spis treści

Na początek..... 2	Podłączanie zasilania 11
Wyjaśnienie oznaczeń i symboli graficznych.... 2	Mocowanie kabli 11
Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa .. 2	Włączanie zasilania 12
Uwagi prawne 3	Regulacja podnośnika projektora 13
O interferencji elektromagnetycznej 3	Wyświetlanie obrazu..... 14
Utylizacja starego wyposażenia i baterii tylko dla Unii Europejskiej i krajów z systemem recyklingu 5	Wyłączanie zasilania 15
Zawartość Opakowania 5	Czyszczenie oraz wymiana filtra powietrza 16
Przygotowanie pilota zdalnego sterowania ... 6	Wkładanie lub wymiana baterii zegara wewnętrznego 17
Sposoby ustawiania..... 7	Specyfikacja 18
Podłączanie urządzeń 9	Rozwiązywanie problemów - Serwis gwarancyjny i pogwarancyjny... 19
Mocowanie pokrywa adaptera..... 10	

Na początek

Wyjaśnienie oznaczeń i symboli graficznych

Następujące oznaczenia i symbole graficzne używane w podręcznikach i na produkcie mają na celu zwiększenie bezpieczeństwa. Należy zapoznać się z ich znaczeniem oraz ich przestrzegać.

⚠ ZAGROŻENIE	To oznaczenie ostrzega przed ryzykiem poważnych obrażeń fizycznych a nawet śmierci.
⚠ OSTRZEŻENIE	To oznaczenie ostrzega przed ryzykiem obrażeń fizycznych lub strat materialnych.
ZAWIADOMIENIE	To oznaczenie informuje o możliwych kłopotach.

Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Poniżej podano ważne instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z produktu. Podczas używania produktu należy zawsze ich przestrzegać. Producent nie bierze na siebie odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku eksploatacji niezgodnej z instrukcjami zawartymi w podręczniku projektora.

- ⚠ ZAGROŻENIE** ▶ Nigdy nie wolno używać produktu w trakcie lub po wystąpieniu nietypowych zjawisk (np. wydzielanie dymu, dziwnych zapach, dostanie się do środka płynu lub przedmiotu, pęknięcie, itp.). W przypadku wystąpienia nietypowego zjawiska, należy bezzwłocznie odłączyć projektor od sieci zasilania.
- ▶ Produkt należy trzymać z dala od dzieci i zwierząt domowych.
 - ▶ Małe części należy przechowywać poza zasięgiem dzieci i zwierząt. W razie połamania baterii, należy skontaktować się jak najprędzej z lekarzem w celu udzielenia pomocy.
 - ▶ Nie wolno używać produktu, gdy istnieje zagrożenie burzą z piorunami.
 - ▶ Jeżeli projektor nie jest używany przez dłuższy czas, należy go odłączyć od gniazda elektrycznego.
 - ▶ Nie wolno otwierać ani wyjmować żadnej części produktu, o ile nie wskazano inaczej w podręcznikach. Wewnętrzną konserwację należy pozostawić sprzedawcy lub serwisowi.
 - ▶ Należy używać wyłącznie akcesoriów określonych lub zalecanych przez producenta.
 - ▶ Nie wolno modyfikować ani projektora ani akcesoriów.
 - ▶ Nie wolno pozwolić, aby jakikolwiek płyn dostał się do wnętrza projektora.
 - ▶ Nie wolno dopuszczać, aby produkt uległ zmoczeniu.
 - ▶ Nie wolno stawiać projektora w miejscach, gdzie używane są oleje, np. kuchenne lub maszynowe. Olej może uszkodzić produkt, powodując wadliwe funkcjonowanie lub upadek z miejsca montażu. Nie wolno stosować kleju takiego jak uszczelniacz do gwintów, smaru i podobnych.
 - ▶ Nie wolno narażać produktu na wstrząsy lub obciążenie.
- Nie wolno stawiać produktu w niestabilnych miejscach np. na nierównej powierzchni lub na pochylonym stole.
 - Nie wolno stawiać produktu w niestabilny sposób. Należy umieszczać projektor w taki sposób, aby nie wystawał z powierzchni, na której jest umieszczony.
 - Podczas przenoszenia należy odłączyć od projektora wszystkie części składowe łącznie z przewodem zasilania i kablami.
- ▶ Nie spoglądaj w kierunku obiektywu ani otworów projektora, kiedy włączone jest źródło światła, ponieważ promień projekcji może uszkodzić wzrok.
 - ▶ Nie wolno zbliżać się do otworów wentylacyjnych wylotowych, gdy źródło światła jest włączone. Także po wyłączeniu źródła światła, nie należy przez pewien czas zbliżać się do niego, ponieważ jest zbyt gorące.

Uwagi prawne

O interferencji elektromagnetycznej

Kanada

CAN ICES-3(B) / NMB-3(B).

W Stanach Zjednoczonych i w innych miejscach, gdzie obowiązują przepisy FCC

Deklaracja zgodności: Patrz dołączony arkusz.

Niniejsze urządzenie wykonane zostało zgodnie z częścią 15 Przepisów FCC. Jego działanie spełnia dwa następujące warunki: (1) urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń, oraz (2) urządzenie musi tolerować występujące zakłócenia, również takie, które mogą powodować jego niepożądaną pracę. Niniejsze urządzenie zostało przetestowane i stwierdzono jego zgodność z ograniczeniami stawianymi dla urządzeń cyfrowych klasy B, stosownie do Części 15 Przepisów FCC.

Ograniczenia te zostały określone w celu zapewnienia odpowiedniej ochrony przeciwko szkodliwym zakłóceniom w instalacjach domowych. Urządzenie to generuje, wykorzystuje oraz może rozprzestrzeniać energię w paśmie fal radiowych, a jeśli nie zostało zainstalowane oraz użytkowane zgodnie z instrukcjami, to może powodować szkodliwe zakłócenia komunikacji radiowej. Nie ma jednak gwarancji, że w określonej instalacji nie wystąpią zakłócenia. Jeśli więc urządzenie to powoduje szkodliwe zakłócenia odbioru radiowego lub telewizyjnego, ustalone poprzez załączenie i wyłączenie urządzenia, to użytkownik powinien skorygować taką sytuację poprzez wykonanie jednej lub kilku następujących czynności:

- Zmienić kierunek lub miejsce ustawienia anteny odbiorczej.
- Zwiększyć oddzielenie urządzenia i danego odbiornika.
- Przyłączyć urządzenie do gniazda zasilania pracującego w innym obwodzie niż odbiornik.
- Zasięgnąć porady u sprzedawcy lub zwrócić się o pomoc do doświadczonego technika RTV.

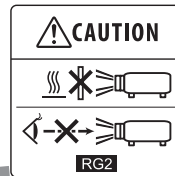
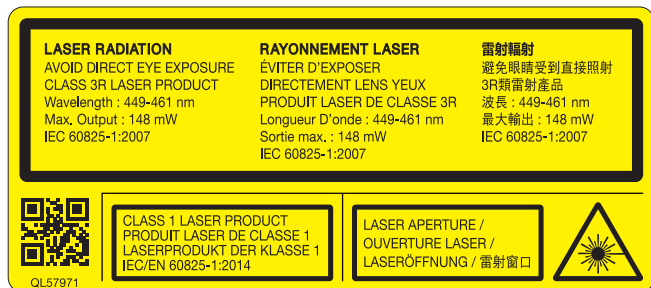
INSTRUKCJE DLA UŻYTKOWNIKÓW: Niniejszy sprzęt spełnia wymogi FCC (Federalnego Komitetu d/s Łączności), w założeniu, iż spełnione zostają podane niżej warunki. Niektóre kable muszą być wyposażone w przeciwzakłóceńowy rdzeń ferrytowy. Do połączeń należy więc stosować kable dołączone jako akcesoria lub przeznaczone do określonego połączenia. W przypadku kabli z rdzeniem ferrytowym przy jednym z końców, należy tę stronę kabla przyłączyć do projektora.

OSTRZEŻENIE: Wszelkie zmiany lub modyfikacje nie zatwierdzone przez organizacje odpowiedzialne za zgodność, mogą powodować cofnięcie zezwolenia do obsługi danego sprzętu.

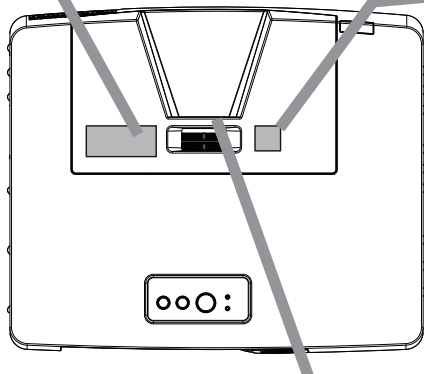
Uwagi prawne (cd.)

Etykieta produktu

Umieszczenie etykiety pokazano na poniższym rysunku.



Tak jak w przypadku każdego źródła jasnego światła, nie należy patrzeć bezpośrednio w promień światła, RG2 IEC 62471-5:2015.



Szczelina lasera

Norma oceny lasera:

IEC60825-1: 2007, IEC60825-1: 2014,
EN60825-1: 2014

Wewnętrzne specyfikacje lasera

Maksymalna wydajność: 95W

Długość fali: 449 - 461nm

- Projektor jest sklasyfikowany jako produkt laserowy class 1 zgodny z normami IEC60825-1:2014 oraz JIS C 6802:2014, a także jako produkt laserowy class 3R zgodny z normą IEC60825-1:2007. Nieprawidłowa obsługa urządzenia może być przyczyną obrażeń. Należy zachować ostrożność w następujących przypadkach.
- Jeżeli w projektorze wystąpi nietypowe działanie, należy go natychmiast wyłączyć, odłączyć kabel zasilający od gniazdka, a następnie skontaktować się ze sprzedawcą lub serwisem. Kontynuowanie użytkowania może nie tylko być przyczyną porażenia prądem, czy też pożaru, ale także spowodować uszkodzenie wzroku.
- Nie należy demontować lub modyfikować projektora. Projektor jest wyposażony w urządzenie laserowe pod wysokim napięciem. Może ono spowodować obrażenia.
- Nie należy patrzeć w wiązkę światła podczas projekcji obrazu. Nie należy patrzeć w obiektyw przez urządzenia optyczne, takie jak szkła powiększające lub teleskopy. Może to spowodować uszkodzenie wzroku.
- Należy upewnić się, że nikt nie patrzy w obiektyw podczas włączania projektora za pomocą pilota oddalonego od projektora.
- Nie należy pozwalać, aby dzieci bawiły się projektorem. Jeżeli dzieci mają możliwość obsługi projektora, muszą to robić pod nadzorem osoby dorosłej.
- Nie należy wystawiać urządzeń optycznych, takich jak szkła powiększające lub lustra na działanie wyświetlanego obrazu. Może mieć to zły wpływ na ludzkie ciało w przypadku dalszego używania. Może też być przyczyną pożaru lub wypadków.
- Nie należy demontować też projektora podczas utylizacji. Utylizację należy wykonać zgodnie z prawem i przepisami kraju lub regionu, w którym jest użytkowany.

⚠ OSTRZEŻENIE ► Korzystanie z urządzeń sterujących, regulacji lub wykonywanie procedur innych niż określone w niniejszej instrukcji może doprowadzić do narażenia się na niebezpieczne promieniowanie.

Uwagi prawne (cd.)

Utylizacja starego wyposażenia i baterii tylko dla Unii Europejskiej i krajów z systemem recyklingu



Powyższy znak zgodny jest z Dyrektywą w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego 2012/19/UE (WEEE). Niniejszy znak nakazuje, aby NIE wyrzucać sprzętów, które zawierają zużyte lub usunięte baterie, jako niesortowane odpady miejskie, ale aby korzystać z dostępnych systemów zwrotów i zbiórek. Jeśli zawarte w niniejszym sprzęcie baterie lub akumulatory pokazują symbole chemiczne Hg, Cd lub Pb, oznacza to, iż bateria posiada zawartość metalu ciężkiego powyżej 0,0005 % rtęci, lub powyżej 0,002 % kadmu, lub powyżej 0,004 % ołowiu.



Zwróć uwagę na symbol baterii (symbol na spodzie): Symbol ten może być używany w połączeniu z symbolami chemicznymi. W takim przypadku spełnia on wymagania ustanowione przez Dyrektywę, dotyczące zastosowanych chemikaliów.

Zawartość Opakowania

Projektor powinien być wyposażony w wymienione poniżej wyposażenie. Sprawdź czy zawartość opakowania jest w komplecie. Ewentualne braki natychmiast zgłoś sprzedawcy.

Należy zapoznać się z rysunkiem **F-8** znajdującym się pod koniec tej Instrukcji.

- | | |
|------------------------------|---|
| (1) Pilot i dwie baterie AA | (8) Hak metalowy |
| (2) Przewód zasilający | (9) Śruby |
| (3) Kabel komputerowy | (10) Uchwyt kablowy HDMI |
| (4) Podręcznik użytkownika * | (x3 dla MP-EU5002 |
| (5) Nalepka informacyjna | x2 dla MP-EW5002/MP-EX5002) |
| (6) Zatyczka obiektywu | (11) Opaska kablowa - duża (x1) |
| (7) Pokrywa adaptera | (12) Opaska kablowa - średnia |
| | (x3 dla MP-EU5002 |
| | x2 dla MP-EW5002/MP-EX5002) |
| | (13) Opaska kablowa - mała (x1) |
| | (14) Ferrytowy rdzeń przeciwzakłóceńowy |

* Załączony "Podręcznik użytkownika (skrótowy)" stanowi podstawową instrukcję obsługi. Przeczytaj szczegółowe podręczniki ("Poradnik eksploatacji" itp.) dostępne na naszej stronie internetowej. (📖 1)

⚠️ **ZAGROŻENIE** ► Małe części należy przechowywać poza zasięgiem dzieci i zwierząt. Nie wkładać ich do ust. W razie połknięcia baterii, należy skontaktować się jak najprędzej z lekarzem w celu udzielenia pomocy.

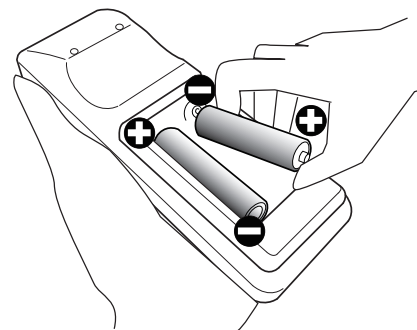
⚠️ **OSTRZEŻENIE** ► Jeżeli wraz z produktem dostarczona została płyta CD, włóż ją do czytnika płyt CD komputera. Nie wolno wkładać płyty do czytnika płyt innego niż w komputerze. Włożenie dysku do niezgodnego napędu dysków, może spowodować głośny hałas i doprowadzić do uszkodzenia słuchu i głośników.

UWAGA • Zachowaj oryginalne opakowanie urządzenia na ewentualność przyszłego transportu. Projektor powinien być przenoszony w oryginalnym opakowaniu. Zwróć szczególną uwagę na część zawierającą obiektyw.

Przygotowanie pilota zdalnego sterowania

Przed użyciem pilota należy włożyć do niego baterie. Wymienić baterie, gdy pilot zaczyna działać nieprawidłowo. Jeśli pilot nie będzie używany przez dłuższy okres, to trzeba wyjąć z niego baterie i przechować je w bezpiecznym miejscu.

1. Zdjąć pokrywę baterii z tyłu pilota zdalnego sterowania.
2. Ustawić odpowiednio i włożyć baterie AA (Należy wykorzystywać odpowiednie baterie węglowo-cynkowe lub alkaliczne AA (jednorazowe) zgodne z prawem i przepisami.) według oznaczeń plus i minus na pilocie.
3. Założyć z powrotem pokrywę z tyłu pilota.



⚠ ZAGROŻENIE ► Baterie należy zawsze obsługiwać z zachowaniem ostrożności i używać je w sposób zalecany. Nieprawidłowe zastosowanie może doprowadzać do eksplozji baterii, pęknięcia lub wycieku, co doprowadzić może do pożaru, obrażeń i/lub zanieczyszczenia środowiska.

- Podczas wymiany baterii, wymieniaj obydwie baterie na nowe baterie tego samego rodzaju. Nie używaj jednocześnie nowej i zużytej baterii.
- Upewnić się, co do zastosowania właściwych baterii. Nie stosować jednoczesnego połączenia baterii różnych typów. Nie mieszać baterii nowych ze zużytymi.
- Podczas wkładania baterii należy upewnić się, co do prawidłowego ustawienia względem biegunów dodatniego i ujemnego.
- Przechowywać baterie z dala od dzieci i zwierząt domowych.
- Nie ładować, nie zwierać, nie lutować ani nie rozbierać baterii.
- Nie wrzucać baterii do ognia ani do wody. Przechowywać baterie w ciemnym, chłodnym i suchym miejscu.
- W razie zauważenia wycieku z baterii, wytrzyj mokre miejsce oraz wymień baterię. Jeżeli biały osad dostanie się na skórę lub ubranie, spłukać to miejsce natychmiast wodą.
- Przy wyrzucaniu baterii postępować zgodnie z miejscowymi przepisami.

Sposoby ustawiania

W tabelach od T-1 do T-3 oraz na ilustracjach F-1 i F-2, znajdujących się z tyłu tej instrukcji podano rozmiary ekranu i odległości rzutowania.

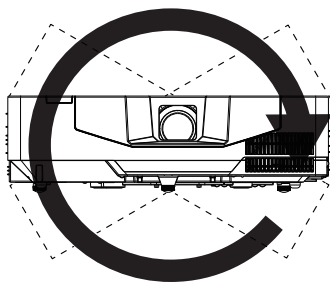
Wartości podane w tabeli skalkulowano dla ekranu pełnowymiarowego.

- Ⓐ Rozmiar ekranu (przekątna)
- Ⓑ Odległość od projektora do ekranu ($\pm 10\%$, od strony projektora)
- Ⓒ¹, Ⓒ² Wysokość ekranu ($\pm 10\%$)

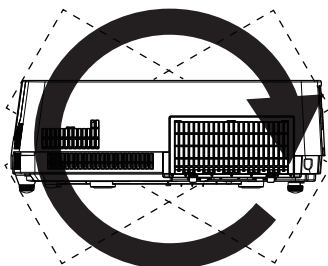
Miejsce instalacji, tryb obrazu, pułap oraz środowisko pracy mogą wpływać na jasność wyświetlania.

Projektor będzie działać pod swobodnym kątem nachylenia, jak pokazano na rysunkach poniżej.

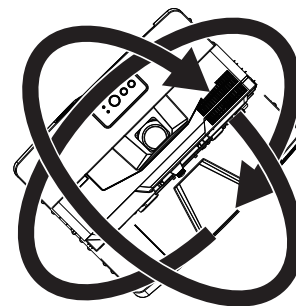
Poziomo 360°



Pionowo 360°



Pochylenie 360°
(kombinacja poziomego i pionowego)



(ciąg dalszy na następnej stronie)

Sposoby ustawiania (cd.)

⚠ ZAGROŻENIE ► Projektor należy zainstalować w miejscu z łatwym dostępem do gniazdka elektrycznego.

► Zainstaluj projektor w stabilnej pozycji horyzontalnej.

- Nie wolno używać akcesoriów montażowych innych niż zalecane przez producenta. Przeczytaj i zatrzymaj podręcznik użytkownika dostarczony wraz akcesoriami montażowymi.
- Przed wykonaniem specjalnej instalacji, jak na przykład sufitowej, należy koniecznie skonsultować się ze sprzedawcą. Potrzebne mogą być szczególne akcesoria montażowe i usługa.
- Nie stawiać projektora na boku, na przedniej lub tylnej powierzchni. Upadek projektora lub jego strącenie może spowodować obrażenia i uszkodzenie projektora.
- Jeśli nie zostało podane w Instrukcji, niczego nie wolno mocować do projektora, ani na nim ustawiać.

► Nie wolno instalować projektora w pobliżu przedmiotów przewodzących ciepło lub łatwopalnych.

► Nie wolno stawiać projektora w miejscach, gdzie używane są oleje, np. kuchenne lub maszynowe.

► Nie stawiać projektora w miejscu, gdzie mógłby ulec zamoczeniu.

⚠ OSTRZEŻENIE ► Umieścić projektor w chłodnym miejscu, zapewniając dostateczną wentylację.

- Zapewnić minimum 50 cm przestrzeni pomiędzy ściankami bocznymi projektora a innymi obiektami, takimi jak ściany.
- Nie należy zasłaniać, blokować ani przykrywać w inny sposób otworów wentylacyjnych projektora.
- Nie ustawiać projektora w miejscach narażonych na działanie pól magnetycznych, ponieważ może to spowodować nieprawidłowe działanie wentylatorów chłodzących.
- W przypadku używania projektora z filtrem powietrza skierowanym do sufitu, dochodzi do jego częstszego zapychania. Regularnie czyść filtr powietrza.
- Unikać umieszczania projektora w miejscu zadymionym, wilgotnym lub zakurzonym.
- Nie umieszczać projektora w pobliżu nawilżaczy powietrza.

ZAWIADOMIENIE ► Ustawiać projektor w takim miejscu, by światło nie padało bezpośrednio na jego czujnik zdalnego sterowania.

► Ze względu na warunki otoczenia i tym podobne może wystąpić pozycyjne odchylenie lub zniekształcenie wyświetlanego obrazu lub przesunięcie ostrości. Mają one tendencję do pojawiania się zanim praca ustabilizuje się, zwłaszcza w ciągu około 30 minut od włączenia źródła światła. W razie potrzeby dokonać sprawdzenia i ponownej regulacji.

► Nie umieszczaj produktu w miejscu, gdzie może wywoływać zakłócenia radiowe. Dalsze szczegóły zamieszczono w dokumencie "Poradnik eksploatacji". (📖1)

Podłączanie urządzeń

Przed podłączeniem projektora do urządzenia należy zapoznać się z podręcznikiem użytkownika danego urządzenia, aby sprawdzić czy może być ono podłączone do tego projektora oraz przygotować wymagane akcesoria, jak na przykład kabel zgodny z sygnałem urządzenia. Jeżeli wraz z produktem nie dostarczonego wymaganego akcesorium lub jest ono zepsute, skontaktuj się ze swoim sprzedawcą.

Po upewnieniu się, że projektor i urządzenia są wyłączone, wykonaj podłączenie zgodnie z następującymi instrukcjami. Patrz znajdujące się na końcu tej instrukcji ilustracje **F-3** do **F-6**. Dalsze szczegóły zamieszczono w dokumencie "Poradnik eksploatacji". (📖1) Przed podłączeniem projektora do systemu sieciowego, należy również przeczytać **Poradnik pracy w sieci**. (📖1)

⚠️ ZAGROŻENIE ► Należy używać wyłącznie właściwe akcesoria. W przeciwnym razie można spowodować pożar lub uszkodzenie urządzenia i projektora.

- Należy używać wyłącznie akcesoriów określonych lub zalecanych przez producenta projektora. Może ono być regulowane przez pewne standardy.
- Nie należy demontować ani modyfikować projektora.
- Nie wykorzystywać akcesoriów uszkodzonych. Uważaj, aby nie uszkodzić akcesoriów. Ułóż przewody w taki sposób, aby nikt po nich nie chodził ani nie mógł ich urwać.

⚠️ OSTRZEŻENIE ► W przypadku kabla z rdzeniem ferrytowym na jednym końcu, należy tę stronę kabla podłączyć do projektora. Mogą tego wymagać przepisy o zakłóceniach elektromagnetycznych.

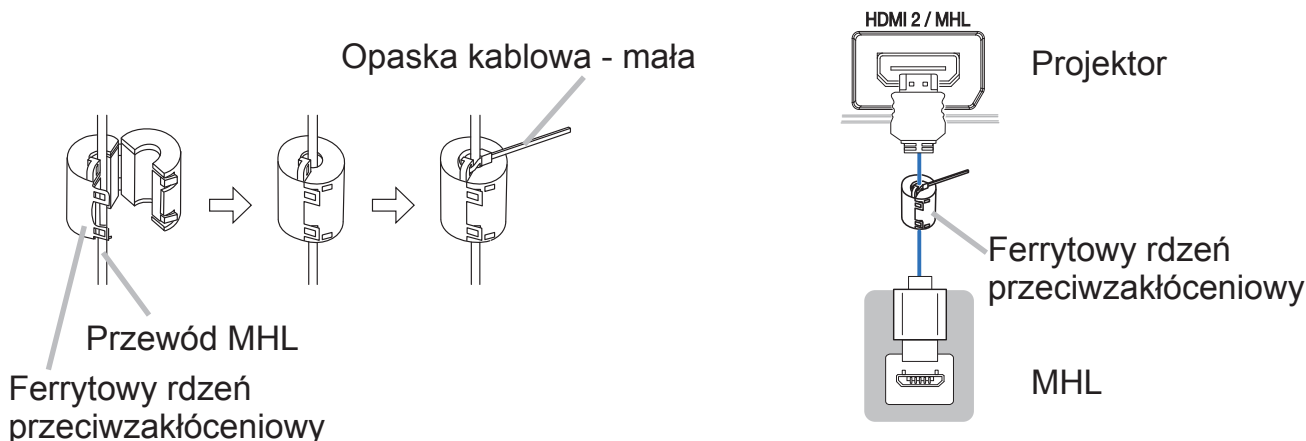
- Przed podłączeniem projektora do sieci należy otrzymać zgodę administratora sieci.
- Nie wolno podłączać portu **LAN** do sieci, która mogłaby mieć zbyt wysokie napięcie.
- Korzystanie z funkcji działania tego projektora przez sieć wymaga zakładania sprzedawanej na życzenie klienta bezprzewodowy adapter USB.
- Przed wyjęciem urządzenia pamięci USB z portu projektora należy do zabezpieczenia danych użyć na ekranie miniatur obrazów funkcji **ODŁĄCZ USB**. Przed włożeniem lub wysunięciem bezprzewodowy adapter USB z projektora, wyłącz jego zasilanie i wypnij wtyczkę przewodu zasilania z gniazdka. Nie dotykaj bezprzewodowy adapter USB, gdy projektor jest podłączony do zasilania prądem przemiennym.

UWAGA • Nie należy wyłączać projektora, gdy jest podłączony do działającego urządzenia, o ile takiego postępowania nie zaleca podręcznik użytkownika danego urządzenia.

- Funkcja niektórych portów wejściowych można wybierać zgodnie z wymogami użytkownika. Dalsze szczegóły zamieszczono w dokumencie "Poradnik eksploatacji". (📖1)
- Należy uważać, aby przez pomyłkę nie podłączyć wtyku do niewłaściwego portu.
- Jeżeli urządzenie pamięci USB blokuje port **LAN**, w celu jego podłączenia użyj kabla przedłużającego USB.

Ferrytowy rdzeń przeciwzakłóceńowy do przewodu MHL

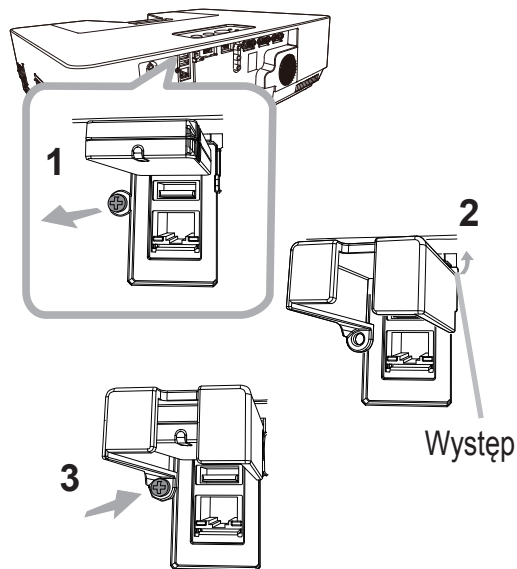
Podłączając przewód MHL do projektora, zamocuj dostarczony wraz z projektorem ferrytowy rdzeń przeciwzakłóceńowy do przewodu MHL. Odnieś się do następującej ilustracji, aby solidnie przymocować rdzeń do jednego końca przewodu i zabezpieczyć go za pomocą taśmy pomocniczej. Pamiętaj, aby podłączyć koniec przewodu do projektora.



Mocowanie pokrywa adaptera

Aby bezprzewodowy adapter USB (opcjonalny) nie odłączał się i aby chronić przed oparzeniem, należy używać dostarczonej pokrywy adaptera.

1. Odkręć wkręt znajdujący się po lewej stronie, u dołu portu **USB TYPE A**.
2. W kierunku wskazanym strzałką wsuń występ pokrywy w otwór w prawej górnej części portu **USB TYPE A**.
3. Ustaw w jednej osi otwory na wkręty znajdujące się na projektorze i na pokrywie. Następnie wsuń wykręcony z projektora wkręt w ten otwór i dokręć go.

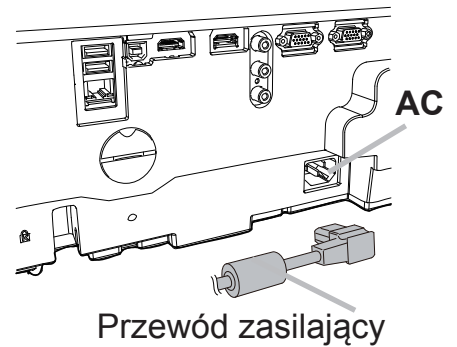


⚠ ZAGROŻENIE ► Małe części należy przechowywać poza zasięgiem dzieci i zwierząt. Nie wkładać ich do ust.

Bezprzewodowy adapter USB może się nagrzewać, a zatem, aby uniknąć poparzeń, należy odłączyć przewód zasilający projektora na 10 minut zanim będzie można go dotknąć.

Podłączanie zasilania

1. Umieść wtyczkę kabla zasilania w **AC** (wejście zasilania prądem zmiennym) projektora.
2. Włożyć wtyczkę kabla do gniazda sieciowego. Po kilku sekundach po podłączeniu zasilania, kontrolka **POWER/STATUS1** włączy się stałym światłem w kolorze pomarańczowym.



Należy pamiętać, że w przypadku korzystania z funkcji **BEZ. WŁĄCZ. WŁ.**, podłączenie zasilania spowoduje włączenie projektora.

Kiedy funkcja **AUT.WŁĄC.WŁ.** jest aktywna, a projektor otrzymuje sygnał wejściowy, zostanie uruchomiony po podłączeniu do źródła zasilania.

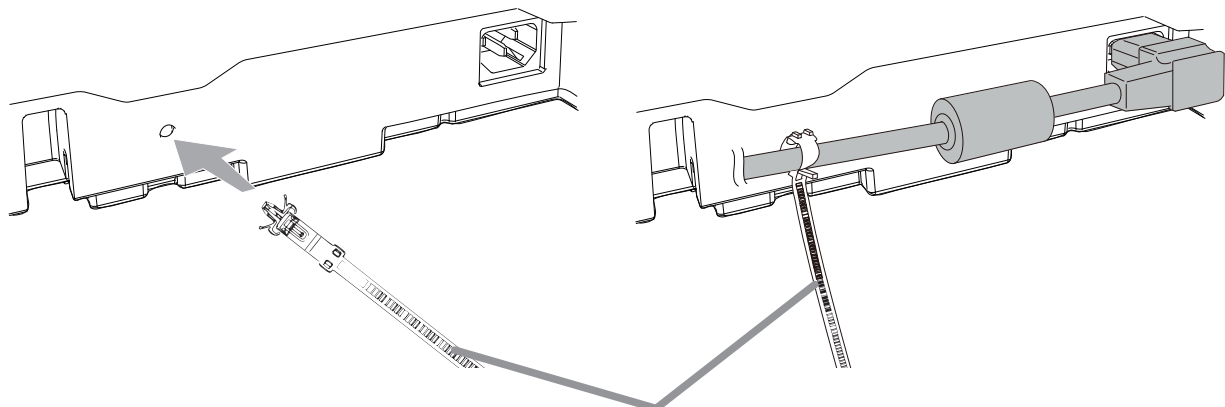
⚠ ZAGROŻENIE ► Zachowaj szczególną ostrożność podczas przyłączania kabla sieciowego, ponieważ niewłaściwe lub błędne połączenia mogą doprowadzić do pożaru i/lub porażenia prądem.

- Nie dotykaj przewodu zasilającego wilgotną ręką.
- Wykorzystuj jedynie kabel zasilania dostarczony z projektorem. Jeśli uległ on uszkodzeniu, porozum się z dystrybutorem w celu otrzymania nowego kabla. Nigdy nie modyfikuj kabla zasilania.
- Podłączaj wtyczki przewodów zasilania do gniazd, których napięcie jest dopasowane do przewodu zasilającego. Gniazdo zasilające powinno znajdować się blisko projektora i powinno być łatwo dostępne. Celem całkowitego odłączenia projektora, wyjmij kabel zasilania sieciowego.
- Nie podłączaj zasilania do wielu urządzeń. Może to być przyczyną przeciążenia gniazdka zasilania, poluzowania połączenia lub pożaru, porażenia prądem bądź innych wypadków.
- Odpowiednim przewodem zasilania (w zestawie) połącz gniazdo uziemienia wejścia prądu przemiennego (AC) tego urządzenia z gniazdem uziemienia budynku.

UWAGA ► Produkt jest ponadto zaprojektowany do działania w sieciach niskiego napięcia IT z napięciem międzyfazowym od 220 do 240 V.

Mocowanie kabli

Do mocowania kabla użyj dostarczonej opaski kablowej.

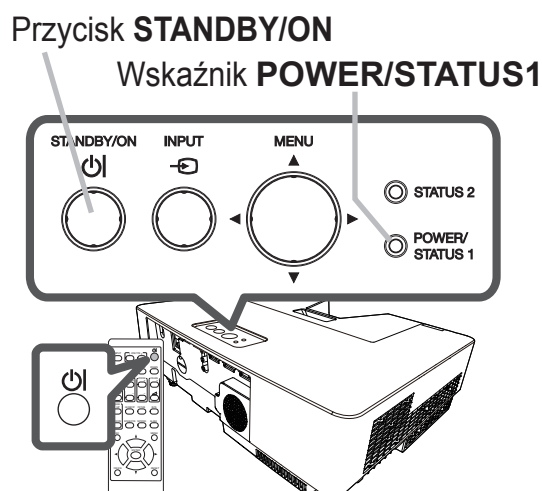


Opaska kablowa - duża

Włączanie zasilania

1. Upewnij się, że przewód zasilający jest porządnie i właściwie podłączony do projektora I do gniazdka sieciowego.
2. Upewnij się, że wskaźnik **POWER/STATUS1** świeci się stałym pomarańczowym światłem. Następnie zdjąć osłonę obiektywu.
3. Naciśnij przycisk **STANDBY/ON** na projektorze lub pilocie.

Źródło światła projekcji włączy się i wskaźnik **POWER/STATUS1** zacznie migać na zielono. Po całkowitym wyłączeniu zasilania wskaźnik przestanie migać i będzie świecił ciągłym zielonym światłem.



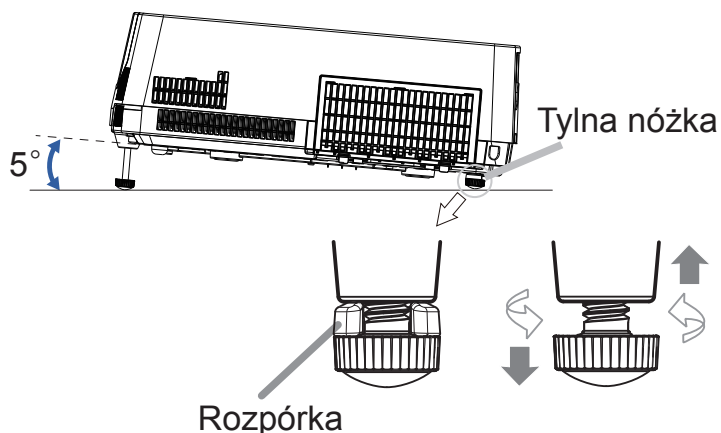
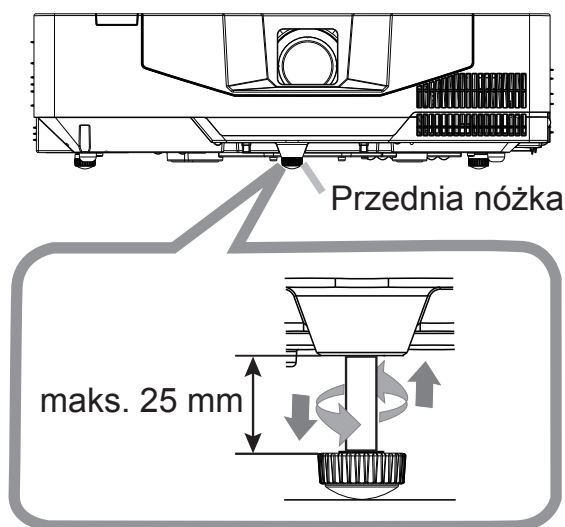
⚠ ZAGROŻENIE ► Po włączeniu zasilania projektora emitowane jest silne światło. W czasie, gdy włączona jest lampa nie wolno zaglądać w obiektyw lub w otwory na projektorze, ponieważ wiązka projekcyjna może spowodować problemy z oczami.

UWAGA • Należy włączyć projektor przed podłączeniem innych urządzeń.
• Projektor posiada funkcję BEZ. WŁĄCZ. WŁ., która umożliwia automatyczne włączanie projektora. Dalsze szczegóły zamieszczono w dokumencie "Poradnik eksploatacji". (📖 1)

Regulacja podnośnika projektora

<Przednia nóżka>

Wydłużenie lub skrócenie stopki powoduje zmianę pozycji projekcji i kąta projekcji. Aby wyregulować długość stopki, należy ją obrócić.



⚠ ZAGROŻENIE ► Nie wolno wydłużać stopki powyżej 25 mm. Stopka po przekroczeniu tego limitu może odpaść i spowodować upadek projektora prowadząc do obrażeń fizycznych lub zniszczenia projektora.

⚠ OSTRZEŻENIE ► Nie należy ustawiać projektora jeżeli nachylenie powierzchni przekracza 5 stopni. Ustawienie projektora na powierzchni przekraczającej ten limit może prowadzić do wadliwego działania i skrócenia okresu użytkowania projektora.

<Tylna nóżka>

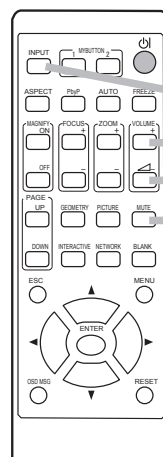
Jeśli powierzchnia, na której ma być umieszczony projektor, jest lekko pochylona w prawą lub lewą stronę, posłuż się regulacją tylnej nóżki podnośnika w celu uzyskania horyzontalnej pozycji projektora. Podczas przygotowywania wysyłki na tylnej nóżce regulacyjnej montowana jest rozpórka, a projektor jest gotowy do użycia. Jeśli to konieczne, należy zdjąć rozpórki i ręcznie obracać nóżkę, aby dokładnie wyregulować położenie projektora.

⚠ ZAGROŻENIE ► Rozpórki przechowywać poza zasięgiem dzieci i zwierząt domowych. Uważać, aby nie połknęły rozpórki. W razie połknięcia, należy skontaktować się jak najprędzej z lekarzem w celu uzyskania pomocy.

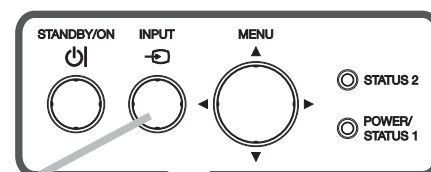
UWAGA • Po wyregulowaniu wysokości nóżek można przywrócić ich stan fabryczny, z rozpórkami. Zaleca się, aby podczas zmiany ustawienia projektora zachować rozpórki do ponownego użycia.

Wyświetlanie obrazu

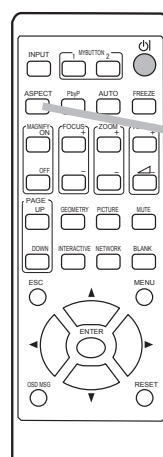
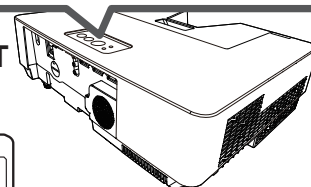
1. Uaktywnij twoje źródło sygnału. Włącz źródło sygnału i spowoduj wysłanie sygnału do projektorza.
2. Nacisnąć przycisk **INPUT** na projektorze lub pilocie. Wybrać wymagane wejście z wyświetlanej listy wejść.
3. W celu ustawienia głośności wykorzystać przycisk **VOLUME+/VOLUME-**. W celu wygaszenia dźwięku projektorza, należy nacisnąć przycisk **MUTE** na pilocie.
4. Nacisnij przycisk **ASPECT** na pilocie. Za każdym naciśnięciem przycisku następuje przełączenie trybu współczynnika w kolejności.
5. Użyj pierścienia regulatora **ZOOM** w celu dostosowania rozmiaru ekranu.
6. Użyj pierścienia regulatora **FOCUS** w celu wyregulowania ostrości obrazu.



Przycisk **INPUT**
Przycisk **VOLUME+**
Przycisk **VOLUME-**
Przycisk **MUTE**

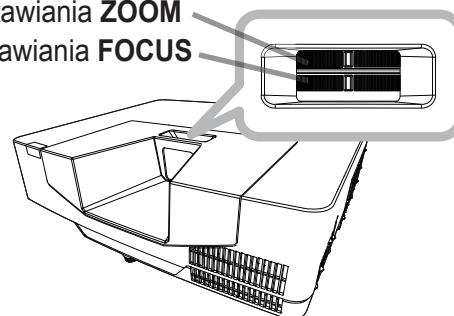


Przycisk **INPUT**



Przycisk **ASPECT**

Pierścień ustawiania **ZOOM**
Pierścień ustawiania **FOCUS**



⚠ ZAGROŻENIE ► Jeżeli chcesz, aby ekran był wygaszony, gdy źródło światła jest włączone, użyj funkcji PUSTY EKRAN. (patrz Poradnik eksploatacji (📖 1)) Wykonywanie innych działań może prowadzić do uszkodzenia projektorza. Zablockowanie wiązki przez przeszkodę powoduje wysoką temperaturę i może spowodować pożar lub dym.

(ciąg dalszy na następnej stronie)

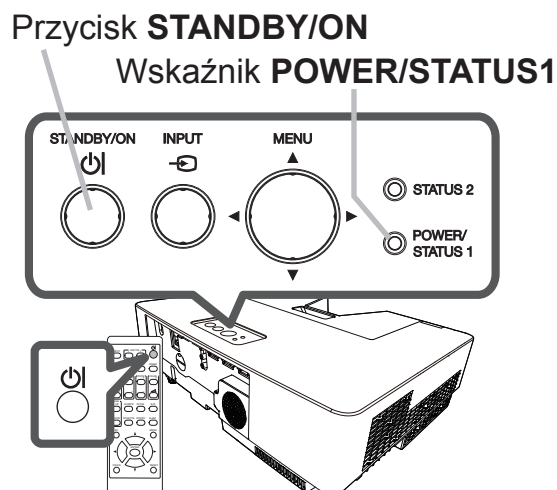
Wyświetlanie obrazu (cd.)

UWAGA • Przycisk **ASPECT** nie działa w przypadku braku odpowiedniego sygnału wejścia.

- Dalsze szczegóły zamieszczono w dokumencie "Poradnik eksploatacji". (📖1)
- Podczas wykonywania operacji mogą występować pewne zakłócenia i ekran może przez chwilę migotać. Nie jest to usterka.

Wyłączanie zasilania

1. Naciśnij przycisk **STANDBY/ON** na projektorze lub pilocie.
Na ekranie przez około 5 sekund zostanie wyświetlona wiadomość „Wyłączyć?”.
2. Nacisnąć ponownie przycisk **STANDBY/ON** podczas wyświetlania komunikatu.
Źródło światła zgaśnie, a wskaźnik **POWER/STATUS1** zacznie migać na pomarańczowo. Po ochłodzeniu źródła światła wskaźnik **POWER/STATUS1** przestanie migać i będzie świecić w sposób ciągły na pomarańczowo.
3. Nałożyć pokrywę obiektywu, po włączeniu się kontrolki **POWER/STATUS1** stałym światłem w kolorze pomarańczowym.



⚠ **ZAGROŻENIE** ► Nie dotykać miejsc wokół otworów wentylacyjnych wylotowych podczas pracy projektora lub zaraz po jej zakończeniu, gdyż miejsca te są bardzo gorące.

► Usunąć kabel zasilania w celu całkowitego oddzielenia. Gniazdko zasilania powinno znajdować się blisko projektora i być łatwo dostępne.

ZAWIADOMIENIE • Należy wyłączyć projektor po wyłączeniu wszystkich podłączonych urządzeń.

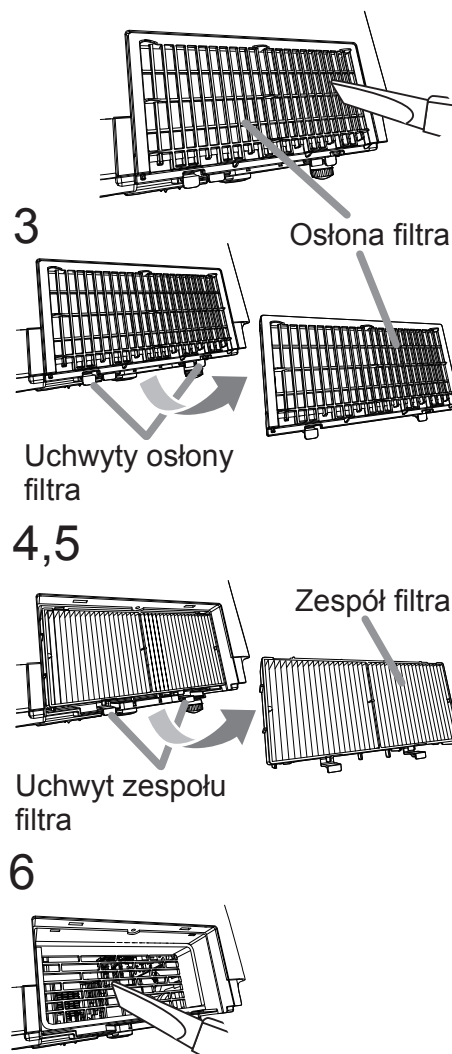
- Projektor posiada funkcję **AUTO. WŁĄCZ. WYŁ.**, która umożliwia automatyczne wyłączenie projektora. Więcej informacji znajduje się w dokumencie „Poradnik eksploatacji”. (📖1)

Czyszczenie oraz wymiana filtra powietrza

Regularnie kontroluj i czyść filtr powietrza. Jeśli wskaźniki lub komunikat ponaglają cię do oczyszczenia filtra powietrza, zrób to jak najszybciej. Ponadto, po wewnętrznej stronie osłony filtra zamocowano dodatkowy filtr. Jeśli jeden z filtrów zostanie uszkodzony lub bardzo zanieczyszczony, należy wymienić cały zestaw filtra na nowy. Zestaw filtra należy nabyć u tego samego sprzedawcy, u którego kupiono projektor. Przy zakupie podać numer typu urządzenia.

Numer typu : UX43251 (Zestaw filtra)

1. Wyłączyć projektor oraz odłączyć kabel zasilania.
 - Pozwolić, by projektor dostatecznie ostygł.
2. Użyć odkurzacza do oczyszczenia osłony filtra i przyległych do niej powierzchni.
3. Chwyć i podnieś do góry uchwyty osłony filtra, aby go zdjąć.
4. Pociągnąć w górę uchwyt zespołu filtra i odłączyć zespół filtra od projektora. Wyjąć zespół filtra.
5. Użyć odkurzacza do oczyszczenia otworu wentylacyjnego projektora i zewnętrznej powierzchni zestawu filtra.
6. Za pomocą odkurzacza oczyścić wnętrza obydwu części zespołu filtra. Jeśli filtry są uszkodzone lub mocno zabrudzone, należy zastąpić je nowymi.
7. Założyć zespół filtra z powrotem do projektora.
8. Włóż osłonę filtra z powrotem do projektora.
9. Włączyć projektor i zresetować licznik czasu pracy filtra przy użyciu elementu LICZ. FILTRA w ramach menu MENU PODST.
 - (1) Nacisnąć przycisk **MENU** w celu wyświetlenia menu.
 - (2) Umieścić kursor na pozycji "LICZ. FILTRA" przy użyciu przycisków ▲/▼, następnie nacisnąć przycisk ►. Pojawi się okno dialogowe.
 - (3) Nacisnąć przycisk ►, by wybrać "W PORZĄDKU" w oknie dialogu. Umożliwia to zresetowanie licznika czasu pracy filtra powietrza.



⚠ ZAGROŻENIE ► Przed czyszczeniem filtra powietrza należy odłączyć kabel zasilania, następnie pozwolić na odpowiednie ochłodzenie projektora.
► Używaj tylko filtra określonego typu. Nie używaj projektora wtedy, gdy usunięto z niego filtr lub osłonę filtra. Takie czynności grożą wywołaniem pożaru lub uszkodzeniem projektora.
► Regularnie kontroluj i czyść filtr powietrza. Jeśli filtr jest zatkany kurzem itp. temperatura wewnątrz projektora wzrasta i może to spowodować pożar, oparzenie użytkowników lub nieprawidłowe funkcjonowanie projektora.

UWAGA • Resetuj licznik filtra tylko po jego oczyszczeniu lub wymianie na nowy, dla uzyskania prawidłowych wskaźników na temat użytkowania filtra.
• Projektor może wyświetlić komunikat taki jak np. „SPRAWDŹ WENTYLACJĘ” lub wyłączyć się w celu zabezpieczenia przed przegrzaniem wnętrza urządzenia.

Wkładanie lub wymiana baterii zegara wewnętrznego

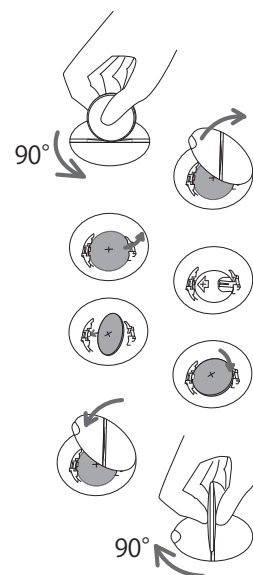
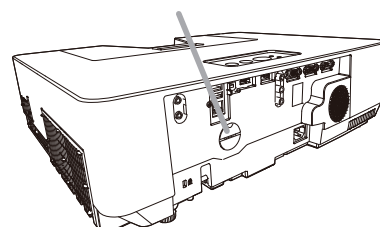
Produkt ma zegar wewnętrzny. W przypadku korzystania z funkcji wymagającej wewnętrznego zegara (📖 "Planowanie zdarzeń" w dokumencie Poradnik pracy w sieci), zamontuj nową baterię. Wymień baterię, gdy wewnętrzny zegar zacznie działać nieprawidłowo.

Zastosuj baterię następującego typu i wykonaj poniższe czynności.

MAXELL, numer części **CR2032** lub **CR2032H**

1. Wyłącz projektor i wyjmij z gniazdka wtyczkę przewodu zasilającego. Zaczekaj aż projektor wystarczająco ostygnie.
2. Obrócić pokrywę baterii całkowicie w lewo korzystając z monety lub podobnego przedmiotu i podnieść pokrywę w celu jej zdjęcia.
3. Aby wyjąć baterię, podważyc starą, używając płaskiego śrubokręta lub podobnego przedmiotu. Nie wolno używać żadnych metalowych narzędzi. Podczas podważania przytrzymaj delikatnie baterię palcem, aby nie wyskoczyła z oprawy.
4. Zamontuj nową baterię na swoim miejscu. Umieść baterię pod plastikowym zakleszczeniem i wepchnij ją do oprawy, aż zatrzaśnie się we właściwym położeniu.
5. Załóż pokrywę baterii na miejsce, obrócić ją w prawo za pomocą monety, celem zamocowania.

Osłona baterii



⚠ ZAGROŻENIE ► Baterie należy zawsze obsługiwać z zachowaniem ostrożności i używać je w sposób zalecany. Nieprawidłowe obchodzenie się z baterią może spowodować jej wybuch. Nie ładować, nie demontować ani nie wrzucać do ognia.

Ponadto, niewłaściwe użycie może doprowadzić do pęknięcia lub wycieku, co może spowodować pożar, obrażenia ciała i / lub zanieczyszczenia najbliższego środowiska.

- Upewnić się, co do zastosowania właściwych baterii.
- Podczas wkładania baterii należy upewnić się, co do prawidłowego ustawienia względem biegunów dodatniego i ujemnego.
- Przechowywać baterie z dala od dzieci i zwierząt domowych. W razie połamania baterii, należy skontaktować się jak najprędzej z lekarzem w celu udzielenia pomocy.
- Nie wolno powodować zwarcia ani lutować baterii..
- Nie dopuszczać do kontaktu baterii z ogniem lub wodą. Przechowywać baterie w ciemnym, chłodnym i suchym miejscu.
- W razie zauważenia wycieku z baterii, wytrzyj mokre miejsce oraz wymień baterię. Jeżeli biały osad dostanie się na skórę lub ubranie, spłukać to miejsce natychmiast wodą.
- Przy wyrzucaniu baterii postępować zgodnie z miejscowymi przepisami.

Specyfikacja

Pozycja	Specyfikacja
Specyfikacja	Projektor ciekłokrystaliczny
Panel ciekłokrystaliczny	MP-EX5002: 786.432 pikseli (1024 w poziomie x 768 w pionie) MP-EW5002: 1.024.000 pikseli (1280 w poziomie x 800 w pionie) MP-EU5002: 2.304.000 pikseli (1920 w poziomie x 1200 w pionie)
Źródło światła	Dioda lasera
Głośnik	16 W mono
Zasilanie/ Prąd znamionowy	MP-EW5002/MP-EX5002: AC 100-120 V: 3,7 A, AC 220-240 V: 1,9 A MP-EU5002: AC 100-120 V: 3,8 A, AC 220-240 V: 1,9 A
Pobór mocy	MP-EW5002/MP-EX5002: AC 100-120 V: 360 W, AC 220-240 V: 350 W MP-EU5002: AC 100-120 V: 370 W, AC 220-240 V: 360 W
Zakres temperatur	0 – 40°C (operacyjny) 35 – 40°C (Jasność źródła światła jest redukowana automatycznie.)
Rozmiar	512 (W) x 152 (H) x 424 (D) mm 506 (W) x 136 (H) x 424 (D) mm (Bez wystających części.) Należy zapoznać się z rysunkiem F-7 znajdującym się pod koniec tej Instrukcji.
Waga (masa)	około 7,5 kg
Porty	COMPUTER IN1 D-sub 15 pin mini jack x1 COMPUTER IN2/MONITOR OUT D-sub 15 pin mini jack x1 HDMI1 złączka HDMI x1 HDMI2/MHL złączka HDMI/MHL x1 HDMI3 (Tylko MP-EU5002) złączka HDMI x1 VIDEO gniazda RCA x1 AUDIO IN1 3,5 mm (stereo) mini jack x1 AUDIO IN2 3,5 mm (stereo) mini jack x1 AUDIO IN3 (R, L) gniazda RCA x2 AUDIO OUT 3,5 mm (stereo) mini jack x1 USB TYPE A złącze USB typu A x2 USB TYPE B złącze USB typu B x1 CONTROL D-sub 9-pin wtyk x1 LAN gniazda RJ45 x1
Części dodatkowe	Zestaw filtra: UX43251 Akcesoria do montażu: HAS-9110 (Klamra do montażu podsufitowego) HAS-104S (Klamra do montażu podsufitowego do niskich sufitów) HAS-204L (Złączka mocująca do niskich sufitów) HAS-304H (Złączka mocująca do wysokich sufitów) Bezprzewodowy adapter USB: USB-WL-5G * W celu uzyskania dalszych informacji skontaktuj się ze swoim dilerem.

Rozwiązywanie problemów - Serwis gwarancyjny i pogwarancyjny

W sytuacjach alarmowych (wydobywanie się dymu, dziwny zapach lub nadmierny odgłos) natychmiast przerwij użytkowanie projektora.

W przypadku innych kłopotów zapoznaj się najpierw z wyjaśnieniami w rozdziale „Rozwiązywanie problemów” podręcznika Poradnik eksploatacji i Poradnik pracy w sieci, i wykonaj sugerowane tam czynności.

Jeśli nie rozwiąże to problemu, skontaktuj się ze sprzedawcą lub firmą serwisową. Udziela oni odpowiednich informacji.

Najnowsze informacje na temat tego produktu znajdziesz na naszej stronie internetowej.

UWAGA • Informacje podane w tym podręczniku mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

- Zamieszczone w tej instrukcji ilustracje pełnią tylko rolę orientacyjną. Mogą nieco odbiegać od wyglądu nabytego projektora.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne błędy w podręczniku.
- Powielanie, przesyłanie lub inne wykorzystanie tego dokumentu lub jego treści nie jest dozwolone bez wyraźnej pisemnej zgody.

Rok i miesiąc produkcji

Rok i miesiąc produkcji tego projektora są w następujący sposób pokazane w numerze seryjnym umieszczonym na tabliczce znamionowej projektora.

Przykład: **F 8 C x 0 0 0 0 1**

- └ Miesiąc produkcji: A = Stycznia, B = Lutego, ... L = Grudnia.
- └ Rok produkcji: 8 = 2018, 9 = 2019, 0 = 2020, ...

Umowa licencyjna użytkownika końcowego oprogramowania produktu

Oprogramowanie produktu składa się z pewnej liczby niezależnych modułów oprogramowania a każdy z takich modułów jest objęty naszym prawem autorskim lub prawem autorskim strony trzeciej. Produkt korzysta również z modułów oprogramowania, które stworzyliśmy i/lub wyprodukowaliśmy. Każde takie oprogramowanie oraz powiązane elementy włączając, ale nie ograniczając się do, dokumentacji oprogramowania, objęte jest prawem autorskim i prawami własności intelektualnej.

Powyższe prawa są chronione prawem autorskim i innymi mającymi zastosowanie prawami. Ponadto produkt korzysta z bezpłatnych modułów oprogramowania licencjonowanych na zasadzie GNU General Public License Version 2 i GNU Lesser General Public License Version 2.1 ustanowionych przez Free Software Foundation, Inc. (U.S.) lub porozumień licencyjnych dla poszczególnych programów.

Umowy licencyjne dla takich modułów oprogramowania oraz innego oprogramowania można znaleźć na naszej stronie internetowej. (📖 1)

Pytania dotyczące licencjonowanego oprogramowania można kierować do swojego sprzedawcy. Szczegóły warunków licencji oraz podobne informacje dotyczące umów licencyjnych dla każdego oprogramowania można znaleźć na stronach internetowych. (Ponieważ następujące umowy licencyjne zostały sporządzone przez strony trzecie, pozostają w oryginalnym języku angielskim.)

Ponieważ ten program (moduł oprogramowania) jest na bezpłatnej licencji, dostarczany jest bez żadnych gwarancji, jasno wyrażonych lub implikowanych, w pełnym zakresie dopuszczonym prawem. Nie bierzemy żadnej odpowiedzialności ani nie rekompensujemy żadnych strat (włączając ale nie ograniczając się do utraty danych, utraty precyzji lub utraty kompatybilności pomiędzy innymi programami) spowodowanych przez rzeczony program i/lub wykorzystanie rzeczonych oprogramowania w zakresie dopuszczonym przez mające zastosowanie prawo.

Informacja o znakach towarowych

- Microsoft[®], Internet Explorer[®] i Windows[®] są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation w U.S. i/lub w innych krajach.
 - HDMI, logo HDMI oraz High-Definition Multimedia Interface są znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy HDMI Licensing LLC. W USA i innych krajach.
 - Blu-ray Disc[™] i Blu-ray[™] są znakami towarowymi Blu-ray Disc Association.
 - MHL[®], logo MHL logo i Mobile High-Definition Link są znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi MHL, LLC w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
- Wszelkie inne znaki towarowe pozostają własnością odnośnych korporacji i firm.